

9 MAART 1999. — Ministerieel besluit houdende de toekenningsvoorwaarden van een projectsubsidie in het kader van het Vlaamse minderhedenbeleid voor 1999

De Vlaamse Minister van Cultuur, Gezin en Welzijn,

Gelet op het decreet van 28 april 1998 inzake het Vlaamse beleid ten aanzien van etnisch-culturele minderheden, inzonderheid op artikel 43;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 14 juli 1998 betreffende de erkenning en de subsidiëring van de centra en diensten voor het Vlaamse minderhedenbeleid, inzonderheid op artikel 68;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 19 december 1997 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse regering, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse regering van 28 september 1998 en 19 december 1998;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 1 maart 1999;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het besluit van de Vlaamse regering van 14 juli 1998 betreffende de erkenning en de subsidiëring van de centra en diensten voor het Vlaamse minderhedenbeleid in werking is getreden op 1 juli 1998; dat de voorwaarden voor de toekenning van deze projectsubsidie en de aanvraagprocedure onverwijld moeten worden vastgelegd, teneinde vanaf 1999 de subsidiëring van experimentele, aanvullende of vernieuwende projecten voor het Vlaamse minderhedenbeleid mogelijk te maken;

Overwegende dat het Vlaams overlegcentrum voor etnisch-culturele minderheden nog niet erkend is, zoals bepaald in artikel 11 van het besluit van de Vlaamse regering van 14 juli 1998 betreffende de erkenning en de subsidiëring van de centra en diensten voor het Vlaamse minderhedenbeleid, kan er onmogelijk voldaan worden aan de bepaling van artikel 68, 3°, van het voormelde besluit van de Vlaamse regering van 14 juli 1998,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — *Algemene bepaling*

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

- 1° decreet : het decreet van 28 april 1998 inzake het Vlaamse beleid ten aanzien van etnisch-culturele minderheden;
- 2° besluit van de Vlaamse regering : het besluit van de Vlaamse regering van 14 juli 1998 betreffende de erkenning en subsidiëring van de centra en diensten voor het Vlaamse minderhedenbeleid;
- 3° project : een project als bedoeld in artikel 43 van het decreet;
- 4° minister : het lid van de Vlaamse regering, bevoegd voor de bijstand aan personen.

HOOFDSTUK II. — *Toekenningsvoorwaarden*

Onverminderd de toepassing van artikel 68, laatste lid, van het besluit van de Vlaamse regering dienen, om voor een subsidie in aanmerking te komen, projecten te voldoen aan de bepalingen van dit hoofdstuk.

Art. 2. De projecten moeten kaderen in een van de volgende doelstellingen van het strategisch plan voor het Vlaamse beleid ten aanzien van etnisch-culturele minderheden, meer bepaald :

- 1° het verhogen van het maatschappelijk en bestuurlijk draagvlak voor het voeren van een minderhedenbeleid;
- 2° het verhogen van de emancipatie en participatie van de minderheden die blijvend in ons land zijn gevestigd;
- 3° het uitwerken en operationeel maken van een onthaalbeleid voor nieuwkomers;
- 4° het voorzien van een menswaardige opvang en begeleiding op het vlak van welzijn, gezondheidszorg en onderwijs voor die personen die hier zonder verblijfsstatuut verblijven.

Art. 3. De projecten moeten betrekking hebben op één of meerdere van volgende beleidssporen :

- 1° het emancipatiebeleid, zoals bepaald in artikel 4, § 1, 1°, van het decreet;
- 2° het onthaalbeleid, zoals bepaald in artikel 4, § 1, 2°, van het decreet;
- 3° het opvangbeleid, zoals bepaald in artikel 4, § 1, 3°, van het decreet.

Art. 4. De projecten, ingediend in het kader van het emancipatiebeleid, richten zich bij voorkeur op volgende thema's :

- 1° stimuleren van de eigen organisaties van etnisch-culturele minderheden, met specifieke aandacht voor de weinig georganiseerde groepen, zoals bijvoorbeeld woonwagengebouwen;
- 2° versterken van de maatschappelijke positie van allochtone jongeren die met achterstelling en uitsluiting geconfronteerd worden, waarbij bijzondere aandacht besteed wordt aan woonwagenjongeren en allochtone meisjes;
- 3° bevorderen van de inschakeling van erkende vluchtelingen en ontheemden op de arbeidsmarkt.

Art. 5. De projecten, ingediend in het kader van het onthaalbeleid, richten zich bij voorkeur op het stimuleren van de intergemeentelijke samenwerking.

Art. 6. De projecten, ingediend in het kader van het opvangbeleid, richten zich bij voorkeur op het ontwikkelen van methodieken en modellen om mensen zonder papieren te begeleiden met het oog op het activeren van hun dossiers, hetzij door de regularisatie van hun verblijf na te streven, hetzij door hen gericht te oriënteren naar een terugkeer.

Art. 7. Naast de prioritaire thema's bedoeld in artikelen 4 tot 6 kan een project ook nog betrekking hebben op volgende materies om voor subsidiëring in aanmerking te komen :

1° acties met een ruimer opzet, gericht op sensibilisering van de publieke opinie inzake multicultureel samenleven en het minderhedenbeleid;

2° op systematische en overdraagbare wijze bevorderen van de toegang voor etnisch-culturele minderheden tot algemene voorzieningen.

Brussel, 9 maart 1999.

L. MARTENS

TRADUCTION

F. 99 — 1366

[C - 99/35559]

9 MARS 1999. — Arrêté ministériel fixant les conditions d'octroi d'une subvention de projet dans le cadre de la politique flamande envers les minorités pour 1999

Le Ministre flamand de la Culture, de la Famille et de l'Aide sociale,

Vu le décret du 28 avril 1998 relatif à la politique flamande envers les minorités ethnoculturelles, notamment l'article 43;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 juillet 1998 relatif à l'agrément et au subventionnement des centres et services pour la politique flamande envers les minorités, notamment l'article 68;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 décembre 1997 fixant les compétences des membres du Gouvernement flamand, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand du 28 septembre 1998 et du 19 décembre 1998;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 1^{er} mars 1999;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifiées par les lois du 4 juillet 1989 et du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 juillet 1998 relatif à l'agrément et au subventionnement des centres et services pour la politique flamande envers les minorités est entré en vigueur le 1^{er} juillet 1998; que les conditions pour l'octroi de cette subvention de projet ainsi que la procédure de demande doivent être fixées sans délai, afin de permettre le subventionnement de projets expérimentaux, complémentaires ou innovateurs relatifs à la politique flamande envers les minorités à partir de 1999;

Considérant que le centre flamand de concertation pour les minorités ethnoculturelles n'a pas encore été agréé, comme prescrit à l'article 11 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 juillet 1998 relatif à l'agrément et au subventionnement des centres et services pour la politique flamande envers les minorités, il est impossible de répondre aux dispositions de l'article 68, 3°, de l'arrêté précité du Gouvernement flamand du 14 juillet 1998,

Arrête :

CHAPITRE I^{er}. — Disposition générale

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par :

1° décret : le décret du 28 avril 1998 relatif à la politique flamande envers les minorités ethnoculturelles;

2° arrêté du Gouvernement flamand : l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 juillet 1998 relatif à l'agrément et au subventionnement des centres et services pour la politique flamande envers les minorités;

3° projet : un projet tel que visé à l'article 43 du décret;

4° ministre : le membre du Gouvernement flamand chargé de l'assistance aux personnes.

CHAPITRE II. — Conditions d'octroi

Sans préjudice de l'application de l'article 68, dernier alinéa, de l'arrêté du Gouvernement flamand, les projets doivent répondre aux dispositions du présent chapitre pour entrer en ligne de compte pour une subvention.

Art. 2. Les projets doivent s'inscrire dans le cadre d'un des objectifs suivants du plan stratégique pour la politique flamande envers les minorités ethnoculturelles, à savoir :

1° la consolidation de la plate-forme sociale et administrative permettant de mener une politique adéquate envers les minorités;

2° le renforcement de l'émancipation et de la participation des minorités établies de façon permanente dans notre pays;

3° l'élaboration et la mise en œuvre d'une politique d'accueil pour les nouveaux venus;

4° l'organisation d'une aide et d'un accompagnement humains sur le plan de l'aide sociale, de la santé publique et de l'éducation des personnes résidant ici sans statut de séjour.

Art. 3. Les projets doivent avoir trait à un ou à plusieurs des axes suivants de la gestion :

1° la politique d'émancipation, telle que définie à l'article 4, § 1^{er}, 1°, du décret;

2° la politique d'accueil, telle que définie à l'article 4, § 1^{er}, 2°, du décret;

3° la politique d'aide, telle que définie à l'article 4, § 1^{er}, 3°, du décret.

Art. 4. Les projets introduits dans le cadre de la politique d'émancipation, seront de préférence axés sur les thèmes suivants :

- 1° l'encouragement des organisations autonomes des minorités ethnoculturelles, une attention particulière étant prêtée aux groupes peu organisés tels que les forains;
- 2° le renforcement de la position sociale des jeunes allochtones menacés d'être défavorisés ou exclus, une attention particulière étant prêtée aux jeunes forains et aux filles allochtones;
- 3° l'intégration renforcée des réfugiés agréés et des expatriés sur le marché de l'emploi.

Art. 5. Les projets introduits dans le cadre de la politique d'accueil, viseront de préférence à encourager la coopération intercommunale.

Art. 6. Les projets introduits dans le cadre de la politique d'aide, viseront de préférence à développer des méthodes et des modèles permettant d'accompagner les personnes sans papiers en vue d'activer leurs dossiers, soit en essayant d'assurer la régularisation de leur séjour, soit en les orientant délibérément vers un retour.

Art. 7. A part les thèmes prioritaires visés aux articles 4 à 6, un projet peut également avoir trait aux matières suivantes pour entrer en ligne de compte pour un subventionnement :

- 1° des actions à objectif plus étendu, axées sur la sensibilisation de l'opinion publique à la cohabitation multiculturelle et à la politique envers les minorités;
- 2° l'encouragement systématique et communicable de l'accès des minorités ethnoculturelles aux dispositifs généraux.

Bruxelles, le 9 mars 1999.

L. MARTENS

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 99 — 1367

[C - 99/27365]

1^{er} AVRIL 1999. — Arrêté du Gouvernement wallon relatif à l'octroi de subventions aux communes et provinces pour l'exécution de travaux d'éclairage public destinés à réaliser des économies d'énergie : EP-URE

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 9 décembre 1993, relatif aux aides et interventions de la Région wallonne pour la promotion de l'U.R.E., des économies d'énergie et des énergies renouvelables, notamment les articles 7 et 8;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 16 juillet 1998;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 10 août 1998;

Vu l'avis du Conseil supérieur des Villes, Communes et Provinces de la Région wallonne, donné le 15 septembre 1998;

Vu la délibération du Gouvernement wallon le 23 décembre 1998, sur la demande d'avis dans le délai d'un mois;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 3 mars 1999, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre de la Recherche, du Développement technologique, du Sport et des Relations internationales,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans la limite des crédits budgétaires disponibles, le Ministre ayant l'énergie dans ses attributions, dénommé ci-après « le Ministre », peut accorder une subvention aux communes et aux provinces pour le remplacement des appareils d'éclairage public vétustes par de nouveaux appareils comprenant la lampe et les accessoires.

Cette subvention est exclusivement réservée au placement d'appareils répondant aux normes du cahier spécial des charges et au code de bonne pratique.

Art. 2. Sont expressément exclus du champ d'application du présent arrêté :

- 1° l'extension d'un réseau d'éclairage public existant;
- 2° le déplacement des réseaux d'éclairage public;
- 3° le renouvellement exclusif des lampes;
- 4° le renouvellement des poteaux, câbles d'alimentation et boîtes de dérivation.

Art. 3. La demande de subvention contient, à l'appui du projet d'investissement, tous les documents techniques et administratifs relatifs au projet et, en tout cas, les informations suivantes :

1° la délibération par laquelle le demandeur approuve le projet d'investissement et choisit le mode de passation du marché, en fixe les conditions, fixe les éléments constitutifs de l'avis de marché s'il échet et sollicite la subvention;

2° une estimation détaillée du coût des travaux en ce compris les frais d'études et des essais préalables, devis justificatif à l'appui;

3° le cahier spécial des charges;